



Брюксел, 1 август 2016 г.
(OR. en)

11605/16

PUBLIC 50
INF 138

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА —
ФЕВРУАРИ 2016 г.

В настоящия документ са изброени актовете, приети от Съвета през февруари 2016 г.^{1 2}

В него е посочена информация за приемането на законодателните актове, включително:

- дата на приемане,
- заседание на Съвета,
- номер на приетия документ,
- данни за публикуването в Официален вестник,
- приложими правила за гласуване, резултати от гласуването, както и обяснения на вота и изявления, вписани в протокола на Съвета, ако има такива.

В настоящия документ се съдържа и информация за приемането на незаконодателни актове, които Съветът е решил да оповести публично.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателни актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, когато законодателният акт е приет, и действителната дата на въпросния акт, тъй като законодателните актове, приети чрез обикновената законодателна процедура, се смятат за приети едва след като бъдат подписани както от председателя на Съвета и председателя на Европейския парламент, така и от генералните секретари на двете институции.

Настоящият документ е достъпен също и на уебсайта на Съвета:

[Месечна справка за актовете на Съвета \(актове\) — Consilium](#)

Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета: [Документи и публикации — Consilium](#)

Следва да се отбележи, че настоящият документ е съставен само с информативна цел — автентични са единствено протоколите на Съвета. Те са достъпни на уебсайта на Съвета:

[Протоколи на Съвета — Consilium](#)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА ПРЕЗ ФЕВРУАРИ 2016 г.

3445-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 12 февруари 2016 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Директива (ЕС) 2016/343 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно укрепването на някои аспекти на презумпцията за невиновност и на правото на лицата да присъстват на съдебния процес в наказателното производство ОВ L 65, 11.3.2016 г., стр. 1—11	63/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: не участва: DK, IE, UK

Изявление на Комисията във връзка с член 6 относно тежестта на доказване

Комисията изразява съжаление по повод заличаването на член 5, параграф 2 от нейното предложение за директива относно укрепването на някои аспекти на презумпцията за невиновност и на правото на лицата да присъстват на съдебния процес в наказателното производство. Комисията счита, че компромисът във връзка с член 6 може да породии проблеми при прилагането на тази директива от гледна точка на правната сигурност, наблюдението и оперативността, което може да увеличи опасността от ненужни съдебни спорове, особено на национално равнище. Комисията обаче няма да се противопостави на приемането на директивата.

Изявление на Комисията във връзка с член 7, параграф 6 относно правото на лицата да запазят мълчание и да не се самоуличават

Комисията счита, че член 7, параграф 6 от Директивата относно укрепването на някои аспекти на презумпцията за невиновност и на правото на лицата да присъстват на съдебния процес в наказателното производство трябва да се тълкува просто като потвърждение на възможността държавите членки да решават, че по отношение на леки нарушения производството, или определени етапи от него, може да се проведат писмено или без разпит на заподозряното или обвиняемо лице от компетентните органи.

За разлика от това, посочената разпоредба не позволява въвеждането на изключение от правата по член 7, и по-специално не може да се тълкува в смисъл, че задължава заподозряното лице да прави изявления във връзка с разглежданите факти или че позволява държавата членка да обвързва с негативни последици упражняването на правото на заподозряното лице да запази мълчание.

Регламент (ЕС) № 2016/424 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно въжените линии и за отмяна на Директива 2000/9/ЕО (текст от значение за ЕИП) ОВ L 81, 31.3.2016 г., стр. 1—50	57/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Изявление на Комисията Що се отнася до съображение 65 и възможността представители на Европейския парламент да бъдат канени на заседания на експертни групи, Комисията ще изпълнява посоченото съображение в съответствие с практиката си във връзка с прилагането на точка 15 от Рамковото споразумение за отношенията между Европейския парламент и Европейската комисия. Заседанията на Комитета по комитология са изрично изключени от обхвата на посочената разпоредба. Що се отнася до споменаването в същото съображение на нарушения, Комисията счита това за подвеждащо, тъй като процедурата за нарушения се обсъжда с държавите членки в контекста на процедурите, установени съгласно член 258 от ДФЕС. Комисията изразява съжаление за приемането на член 44, параграф 5 и на съображение 64, които пораждат объркване и правна несигурност и може да компрометират баланса между институциите. Ролята на комитетите по комитология, които осигуряват контрол от страна на държавите членки върху упражняването от Комисията на нейните изпълнителни правомощия, се определя единствено от Регламент (ЕС) № 182/2011, приет на основание на член 291, параграф 3 от ДФЕС. Поради това тази роля не може да бъде променяна или доуточнявана с други актове на вторичното законодателство. По-специално комитетите по комитология не следва да изпълняват функции, които са на експертните групи на Комисията. Също така процедурните правилници на комитетите се приемат от комитетите въз основа на Регламент (ЕС) № 182/2011. В това си качество те трябва да се прилагат когато Комитетът упражнява своята роля, определена с Регламент (ЕС) № 182/2011. Всяко позоваване на процедурни правилници извън този контекст е излишно и неуместно. То поражда и риск от усложняване на функционирането на Комитета.			
Регламент (ЕС) № 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета (текст от значение за ЕИП) ОВ L 81, 31.3.2016 г., стр. 51—98	58/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: против: UK

Изявление на Комисията

Що се отнася до съображение 52 и възможността представители на Европейския парламент да бъдат канени на заседания на експертни групи, Комисията ще изпълнява посоченото съображение в съответствие с практиката си във връзка с прилагането на точка 15 от Рамковото споразумение за отношенията между Европейския парламент и Европейската комисия. Заседанията на Комитета по комитология са изрично изключени от обхвата на посочената разпоредба. Що се отнася до споменаването в същото съображение на нарушения, Комисията счита това за подвеждащо, тъй като процедурата за нарушения се обсъжда с държавите членки в контекста на процедурите, установени съгласно член 258 от ДФЕС.

Комисията изразява съжаление за приемането на съображение 51 и на член 44, параграф 5, които пораждат объркване и правна несигурност и може да компрометират баланса между институциите. Ролята на комитетите по комитология, които осигуряват контрол от страна на държавите членки върху упражняването от Комисията на нейните изпълнителни правомощия, се определя единствено от Регламент (ЕС) № 182/2011, приет на основание на член 291, параграф 3 от ДФЕС. Поради това тази роля не може да бъде променяна или доуточнявана с други актове на вторичното законодателство. По-специално комитетите по комитология не следва да изпълняват функции, които са на експертните групи на Комисията. Също така процедурните правилници на комитетите се приемат от комитетите въз основа на Регламент (ЕС) № 182/2011. В това си качество те трябва да се прилагат когато Комитетът упражнява своята роля, определена с Регламент (ЕС) № 182/2011. Всяко позоваване на процедурни правилници извън този контекст е излишно и неуместно. То поражда и риск от усложняване на функционирането на Комитета.

Изявление на Обединеното кралство

Обединеното кралство приветства аспектите на законодателството, които опростяват действащите мерки в рамките на единния пазар чрез привеждането в съответствие с принципите на Новата законодателна рамка, както и аспектите, които премахват обременяващите изисквания по отношение на някои детайли. Ние приветстваме най-вече подобренията, внесени по време на преговорите, с цел домакинските ръкавици за миене на съдове да бъдат изключени от обхвата. Въпреки това Обединеното кралство не подкрепя включването на кухненските ръкавици за фурна в изискванията на регламента. Според нас това представлява необоснована и несъразмерна намеса, която не съответства на програмата на Комисията за по-добро регулиране и на нейната визия за изграждане на единен пазар, удобен за предприятията и потребителите — визия, която Обединеното кралство споделя.

Регламент (ЕС) № 2016/426 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно уредите, захранвани с газово гориво, и за отмяна на Директива 2009/142/ЕО (текст от значение за ЕИП)
ОВ L 81, 31.3.2016 г., стр. 99—147

59/15

квалифицирано
мнозинство

всички държави
членки: за

Изявление на Комисията

Що се отнася до съображение 74 и възможността представители на Европейския парламент да бъдат канени на заседания на експертни групи, Комисията ще изпълнява посоченото съображение в съответствие с практиката си във връзка с прилагането на точка 15 от Рамковото споразумение за отношенията между Европейския парламент и Европейската комисия. Заседанията на Комитета по комитология са изрично изключени от обхвата на посочената разпоредба. Що се отнася до споменаването в същото съображение на нарушения, Комисията счита това за подвеждащо, тъй като процедурата за нарушения се обсъжда с държавите членки в контекста на процедурите, установени съгласно член 258 от ДФЕС.

Комисията изразява съжаление за приемането на член 42, параграф 5 и на съображение 73, които пораждат объркване и правна несигурност и може да компрометират баланса между институциите. Ролята на комитетите по комитология, които осигуряват контрол от страна на държавите членки върху упражняването от Комисията на нейните изпълнителни правомощия, се определя единствено от Регламент (ЕС) № 182/2011, приет на основание на член 291, параграф 3 от ДФЕС. Поради това тази роля не може да бъде променяна или доуточнявана с други актове на вторичното законодателство. По-специално комитетите по комитология не следва да изпълняват функции, които са на експертните групи на Комисията. Също така процедурните правилници на комитетите се приемат от комитетите въз основа на Регламент (ЕС) № 182/2011. В това си качество те трябва да се прилагат когато Комитетът упражнява своята роля, определена с Регламент (ЕС) № 182/2011. Всяко позоваване на процедурни правилници извън този контекст е излишно и неуместно. То поражда и риск от усложняване на функционирането на Комитета.

НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ

АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ЕС) 2016/192 на Съвета от 12 февруари 2016 година за изменение на Решение 1999/70/ЕО относно външните одитори на националните централни банки по отношение на външните одитори на Národná banka Slovenska ОВ L 38, 13.2.2016 г., стр. 7—8	5416/16
Решение (ЕС) 2016/242 на Съвета от 12 февруари 2016 година за подписването от името на Европейския съюз на Протокол за изменение на Споразумението между Европейската общност и Княжество Андора относно предвиждане на мерки с равностоен ефект на предвидените в Директива 2003/48/ЕО на Съвета относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания ОВ L 45, 20.2.2016 г., стр. 10—11	15508/15
Протокол за изменение на Споразумението между Европейската общност и Княжество Андора относно предвиждане на мерки с равностоен ефект на предвидените в Директива 2003/48/ЕО на Съвета относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания	15510/15

Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 10/2015 на Европейската сметна палата „Необходимост от допълнителни усилия за решаване на проблемите с обществените поръчки при разходването на средства на ЕС за сближаване“	5058/16
Препоръка на Съвета за освобождаване от отговорност на органите, създадени по силата на ДФЕС и Договора за Евратом, във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2014 година	5584/16
Препоръки на Съвета за освобождаване от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2014 година	5585/16
Препоръка на Съвета за освобождаване от отговорност на съвместните предприятия във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2014 година	5587/16
Решение за изпълнение на Съвета относно определянето на препоръка за отстраняването на сериозните недостатъци, установени по време на извършената през 2015 г. оценка на прилагането на достиженията на правото от Шенген при управлението на външните граници от страна на Гърция	5876/1/16 REV 1
Изявление на Гърция Гърция изразява съжаление, че не е в състояние да даде съгласието си за предложението на Комисията за препоръка на Съвета за преодоляване на „сериозните“ недостатъци, установени в оценката от 2015 г. на прилагането на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници от Гърция, т.е. на сухопътните и морските граници с Турция. Гърция би желала отново да изтъкне позицията си, че констатациите от внезапното посещение за оценка, извършено от 10 до 13 ноември 2015 г., не представляват „сериозни недостатъци“ и не са придружени от никакви доказателства, че „Гърция сериозно пренебрегва задълженията си“. Гърция подчертава също, че масовите смесени миграционни потоци са от естество, което би поставило под силен натиск контрола на външните граници на всяка държава членка, и че освен това Гърция е предприела редица мерки за справяне с положението (както се посочва в съображение 1а от препоръката). Нещо повече, направихме това с цената на значителни финансови и социални разходи на национално равнище. Във връзка с изложеното по-горе Гърция настоява да бъдат зачетени аргументите и коментарите, разпространени по време на заседанието на Комитета за Шенген (документи за заседанието), и доводите, изтъкнати отново в рамките на работна група „Шенгенски въпроси“ (Оценка по Шенген) и Корепер. Накрая, Гърция ще продължи да работи в тясно сътрудничество с институциите и агенциите на ЕС и други държави членки, за да се отговори на несъразмерно големия миграционен натиск, да се мобилизират необходимите ресурси и да се положат всички усилия за закрила преди всичко на бежанците, които бягат от войни.	

Решение за изпълнение на Съвета за одобряване на сключването от Евроюст на меморандума за разбирателство между Службата за хармонизация във вътрешния пазар и Евроюст	11595/15
Решение (ЕС) 2016/267 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Обединените арабски емирства за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 1—2	7185/15
Решение (ЕС) 2016/268 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Сейнт Лусия за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 3—4	7187/15
Решение (ЕС) 2016/269 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Доминиканската общност за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 5—6	7189/15
Решение (ЕС) 2016/270 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Гренада за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 7—8	7190/15
Решение (ЕС) 2016/271 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Сейнт Винсът и Гренадини за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 9—10	7191/15
Решение (ЕС) 2016/272 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Република Вануату за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 11—12	7192/15

Решение (ЕС) 2016/273 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Демократична република Източен Тимор за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 13—14	7194/15
Решение (ЕС) 2016/274 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Независима държава Самоа за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 15—16	7195/15
Решение (ЕС) 2016/275 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключване, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз и Република Тринидад и Тобаго за премахване на визите за краткосрочно пребиваване ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 17—18	7196/15
Решение (ЕС) 2016/431 на Съвета от 12 февруари 2016 година за подписване от името на Европейския съюз и за временно прилагане на Споразумението между Европейския съюз и Китайската народна република за премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на дипломатически паспорти ОВ L 76, 23.3.2016 г., стр. 17—18	15466/15
Споразумение между Европейския съюз и Китайската народна република за премахването на визите за краткосрочно пребиваване за притежателите на дипломатически паспорти	15469/15
Решение за изпълнение (ЕС) 2016/254 на Съвета от 12 февруари 2016 година за започването на автоматизиран обмен на данни по отношение на данни за регистрацията на превозните средства в Латвия ОВ L 47, 24.2.2016 г., стр. 8—9	13060/15

Решение (ЕС) 2016/243 на Съвета от 12 февруари 2016 година за подписване от името на Европейския съюз на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република в съответствие с член XXIV, алинея 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз ОВ L 45, 20.2.2016 г., стр. 12—12	15560/15
Споразумение под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Китайската народна република в съответствие с член XXIV, параграф 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) от 1994 г. във връзка с изменението на отстъпките в списъка на Република Хърватия в процеса на присъединяването ѝ към Европейския съюз	15562/15
Решение (ЕС) 2016/204 на Съвета от 12 февруари 2016 година за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение XI (Електронни комуникации, аудио- визуални услуги и информационно общество) към Споразумението за ЕИП (свърхширококолетови технологии) ОВ L 39, 16.2.2016 г., стр. 39—42	15443/15
Решение (ЕС) 2016/203 на Съвета от 12 февруари 2016 година за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП (статистика относно разходи за здравеопазване) ОВ L 39, 16.2.2016 г., стр. 36—38	15439/15
Решение (ЕС) 2016/202 на Съвета от 12 февруари 2016 година за определяне на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по СИП, създаден с Временното споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник на Комитета по СИП ОВ L 39, 16.2.2016 г., стр. 28—35	12151/15
Решение (ЕС) 2016/342 на Съвета от 12 февруари 2016 година за сключването от името на Съюза на Споразумение за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово, от друга страна ОВ L 71, 16.3.2016 г., стр. 1—2	10725/2/15

Изявление на Кипър

Република Кипър изтъква отново позицията си, че не признава едностранното обявяване на независимост от страна на Косово през 2008 г., и счита, че названието „Косово“ не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Освен това Република Кипър заявява, че подписването и сключването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово, от друга страна, не засяга позицията на Република Кипър по отношение на статута на Косово, който ще бъде решен в съответствие с националната практика и международното право, и не установява договорни отношения или задължения от страна на Република Кипър спрямо Косово.

Използваното правно основание за Споразумението за стабилизиране и асоцииране с Косово, включително член 37 от Договора за Европейския съюз, не засяга позицията на Република Кипър по отношение на международния статут на Косово и е съобразено с Резолюция 1244/99 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Освен това, подписването и сключването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово, от друга страна, не създава в никакъв случай прецедент по отношение на бъдещите отношения между Европейския съюз и Косово.

Изявление на Словакия

Словашката република заявява, че позицията ѝ във връзка с решенията на Съвета за подписването и за сключването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране не засяга националната ѝ позиция по отношение на статута на Косово и съответства на Резолюция 1244/99 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Изявление на Кралство Испания

Позицията на Испания по отношение на приемането от Съвета на решенията за подписването и за сключването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране с Косово не засяга испанската позиция по отношение на международния статут на Косово и съответства на Резолюция 1244/99 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Използването като правно основание за Споразумението за стабилизиране и асоцииране с Косово на член 37 от Договора за Европейския съюз във връзка с член 31 от Договора за Европейския съюз, както и на член 217 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз, не засяга позицията на Испания по отношение на международния статут на Косово и е съобразено с Резолюция 1244/99 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

Посочването на европейската перспектива на Косово може да се разбира единствено като сближаване с ЕС без крайна цел присъединяване към ЕС, тъй като едностранното обявяване на независимост не е единодушно признато.

Изявление на Румъния

Румъния взема под внимание сключването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово, от друга страна.

Румъния изтъква отново националната си позиция на непризнаване на Косово като държава.

Сключването от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия на Споразумението за стабилизиране и асоцииране с Косово се извършва, без да се засяга позицията на Румъния по отношение на статута на Косово, и по никакъв начин не предполага признаването от Румъния на държавността на Косово.

Изявление на Обединеното кралство

Обединеното кралство приветства сключването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово, от друга страна.

Обединеното кралство смята обаче, че това споразумение съдържа разпоредби, свързани с временния престой на физически лица с цел стопанска дейност и с обратното приемане, които произтичат от част III, дял V от Договора за функционирането на Европейския съюз. Обединеното кралство припомня, че в съответствие с член 2 от Протокола (№ 21) към Договорите относно позицията на Обединеното кралство и Ирландия по отношение на пространството на свобода, сигурност и правосъдие никоя разпоредба на международно споразумение, сключено от Съюза по силата на посочения дял, не е обвързваща или приложима спрямо Обединеното кралство освен ако, в съответствие с член 3 от Протокола, то уведоми, че желае да взема участие в приемането и прилагането на дадена предложена мярка.

Ето защо, в съответствие с член 3 от Протокола (№21), Обединеното кралство уведоми председателя на Съвета, че възнамерява да участва в решенията на Съвета, доколкото те са свързани с временния престой на физически лица с цел стопанска дейност.

Изявление на Комисията

Комисията изразява отново становището си, че не е съгласна с добавянето на член 37 от ДЕС като материалноправно основание за подписването и сключването на Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Косово, от друга страна. Съгласно съдебната практика член 217 от ДФЕС представлява всеобхватно правно основание, което дава правомощие на Съюза да поема ангажменти към страни, нечленуващи в него, във всички обхванати от Договорите области, сред които – след влизането в сила на Договора от Лисабон – попада и ОВППС.

Решение на Съвета за одобрение на сключването от страна на Европейската комисия, действаща от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумението за удължаване на срока на действие на Рамковото споразумение за международно сътрудничество в областта на научноизследователската и развойната дейност по ядрените енергийни системи от IV-то поколение

5297/16

Правило за гласуване: квалифицирано мнозинство

Резултати от гласуването всички държави членки: за, с изключение на:

против: AT, DK, LU

Заклучения на Съвета относно борбата срещу финансирането на тероризма	6068/16
Препоръка на Съвета за освобождаване от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2014 година	5583/16 ADD 1 Правило за гласуване: квалифицирано мнозинство Резултати от гласуването всички държави членки: за, с изключение на: против: NL, SE, UK

Изявление на Швеция и Обединеното кралство

По отношение на:

- годишния доклад на Европейската сметна палата относно изпълнението на бюджета на ЕС за финансовата 2014 г.;
- освобождаването от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на бюджета на ЕС за 2014 г.
- проекта за препоръка на Съвета за освобождаване от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2014 година;

Обединеното кралство и Швеция:

Изказват дълбоко съжаление, че за двадесет и първа поредна година Европейската сметна палата не е в състояние да даде декларация за достоверност без резерви относно бюджета на ЕС като цяло и освен това общият процент грешки в разходната част се е задържал значително над приемливия праг от 2 %, като е отбелязал несъществено намаление спрямо предходната година в размер на 4,4 %;

Изтъкват, че е важно средствата на ЕС да бъдат подложени на независим одит на равнището на ЕС, и приветстват новия подход на Европейската сметна палата относно одита на изпълнението, посочен в годишния доклад за 2014 г., като същевременно изразяват съжаление за обезсърчителните заключения от този одит;

Приветстват провеждането на дискусия за начините, по които бюджетът на ЕС да бъде разработен с цел осигуряване на по-добра подкрепа за общите политически приоритети, постигане на резултати и посрещане на непредвидени предизвикателства, и приветстват инициативата на Комисията „Бюджет за резултати“ в това отношение;

Насърчават Комисията и Сметната палата да си сътрудничат при определянето на практически, оперативни и измерими цели за програмите на ЕС, основно чрез цели на равнище ЕС и споразумения за партньорство, които могат да превърнат политическите приоритети на ЕС в ползотворни резултати; като заедно с това се използва най-подходящата и ефективна система за измерване на резултатите по отношение на тези цели;

Отбелязват факта, че нивата на грешките се различават значително между различните разходни области, както и че това изисква Комисията и Сметната палата да поставят ясен акцент върху областите с висок риск от съществени грешки с цел контролът да се подобри вместо да се увеличава допълнително;

Настойчиво приканват Комисията и държавите членки да открият повече възможности за опростяване на сложните правила и регулаторната рамка, уреждащи бюджетните разходи на ЕС, така че да се подобри спазването им, както и да се съсредоточат върху предварителните проверки, а не само върху последващия контрол, с цел да се постигне изправност на плащанията от самото начало;

Поради значителното забавяне в започването на програмите през програмния период 2014—2020 г. подчертават, че е важно Комисията и държавите членки да предоставят своевременно и всеобхватни насоки и обучение, за да осигурят правилното тълкуване на изискванията, и настойчиво приканват Комисията към по-тясно сътрудничество с държавите членки с цел по-добро разбиране и преодоляване на първопричините за системните или повтарящите се грешки;

Изразяват съжаление във връзка с оценката на Сметната палата, че процентът на грешките е могъл да бъде значително по-малък, ако органите на държавите членки бяха оползотворили по-добре наличната информация, за да предотвратят, открият и коригират грешките преди да декларират разходите пред Комисията; Изразяват несъгласие с предложението на Комисията за въвеждане на допълнителни алтернативни многогодишни проценти на грешките, които могат да се отклонят от независимата методика на Сметната палата за оценяване на нивото на грешките в бюджета на ЕС; Настоятелно призовават Комисията да запази единодушно договорените тавани за плащанията, по-специално посредством: запазване на бюджетната дисциплина във връзка с поетите задължения; ефективно деблокиране на неизползваните бюджетни кредити, за да се даде възможност за нови приоритети и програми; повишаване на прозрачността чрез предоставяне на дългосрочни прогнози, както и осигуряване на баланс между бюджетните кредити за поети задължения и за плащания; както и Привличат вниманието към препоръката на Сметната палата Комисията да увеличи усилията си за намаляване на прекомерните касови наличности във финансови инструменти, като се има предвид, че в рамките на такива инструменти остават блокирани над 14 млрд. евро неизползвани средства, които биха могли се използват за по-спешни нужди и приоритети.	
Заключения на Съвета относно насоките за бюджета за 2017 г.	5588/16
3446-о заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО И РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 15 февруари 2016 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Препоръка на Съвета от 15 февруари 2016 година относно интеграцията на дълготрайно безработните лица на пазара на труда ОВ С 67, 20.2.2016 г., стр. 1—5	15107/15
3447-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ВЪНШНИ РАБОТИ), проведено в Брюксел на 15 февруари 2016 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ОВППС) 2016/208 на Съвета от 15 февруари 2016 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/260 за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за правата на човека ОВ L 39, 16.2.2016 г., стр. 47—47	15551/15

Решение (ОВППС) 2016/207 на Съвета от 15 февруари 2016 година за изменение на Решение 2013/233/ОВППС относно мисията на Европейския съюз за подкрепа за интегрирано управление на границите в Либия (EUBAM Libya) ОВ L 39, 16.2.2016 г., стр. 45—45	5489/16
Решение (ОВППС) 2016/220 на Съвета от 15 февруари 2016 година за изменение на Решение 2011/101/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Зимбабве ОВ L 40, 17.2.2016 г., стр. 11—14	5450/16
Регламент (ЕС) 2016/214 на Съвета от 15 февруари 2016 година за изменение на Регламент (ЕО) № 314/2004 относно някои ограничителни мерки по отношение на Зимбабве ОВ L 40, 17.2.2016 г., стр. 1—2	5495/16
Заклучения на Съвета относно приоритетите на ЕС във форумите на ООН по правата на човека през 2016 г.	5851/16
Изявление на Унгария относно „Приоритети на ЕС във форумите на ООН по правата на човека през 2016 г.“ — проект за заключения на Съвета (точка 14) Приемането на Програмата за действие на Международната конференция за населението и развитието (МКНР) и на Пекинската платформа за действие отбелязва наличието на забележителен консенсус. Те поставиха упражняването на човешките права в центъра на развитието и от тяхното приемане насам бяха постигнати важни резултати в областта на здравето, равенството между половете и образованието. Тези области са в основата на Програмата до 2030 г. за устойчиво развитие, включваща като основополагащи принципи всеобщото зачитане на правата на човека и човешкото достойнство, върховенството на закона, правосъдието, равенството и недискриминацията. Унгария продължава да зачита ангажиментите си в областта на правата на човека, включително правата на жените. Ние сме силно ангажирани с прилагането на Програмата за действие на МКНР и Пекинската платформа за действие, както и Програмата до 2030 г., които служат още като основни отправни точки в областта на сексуалното и репродуктивното здраве и репродуктивните права. Тъй като за понятието „сексуално и репродуктивно здраве и репродуктивни права“ липсва определение по взаимно съгласие на международно равнище, включително в рамките на Европейския съюз, Унгария тълкува неговото съдържание и обхват в съответствие с горепосочените международни ангажименти и националното законодателство	
Заклучения на Съвета относно Бурунди	5879/16
Заклучения на Съвета относно Сомалия	5880/16
Заклучения на Съвета относно европейската дипломация в областта на климата след COP21	6049/16
Заклучения на Съвета относно Република Молдова	6060/16
Заклучения на Съвета относно Беларус	5946/16

3448-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ), проведено в Брюксел на 16 февруари 2016 г.			
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ		ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ	
Решение за изпълнение на Съвета за издаване на препоръка относно отстраняването на недостатъците, установени при оценката от 2015 г. на прилагането от страна на Австрия на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система		5864/1/16	
3449-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБРАЗОВАНИЕ, МЛАДЕЖ, КУЛТУРА И СПОРТ), проведено в Брюксел на 24 февруари 2016 г.			
ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Решение (ЕС) 2016/344 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година за създаването на европейска платформа с цел да се засили сътрудничеството за противодействие на недекларирания труд (текст от значение за ЕИП) ОВ L 65, 11.3.2016 г., стр. 12—20	64/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ		ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ	
Заклучения на Съвета относно Специален доклад № 16/2015 на Европейската сметна палата „Подобряване на сигурността на енергийните доставки чрез развитие на вътрешния енергиен пазар — необходими са допълнителни усилия“		6026/16	
Решение (ЕС) 2016/407 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (заявление от Белгия — EGF/2015/007 — BE/Hainaut-Namur Glass) ОВ L 74, 19.3.2016 г., стр. 34—35		5744/16	

Резолюция на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки, заседаващи в рамките на Съвета, от 24 февруари 2016 г. относно насърчаването на социално-икономическото развитие и приобщаване в ЕС чрез образование: приносът на образованието и обучението към европейския семестър за 2016 г. ОВ С 105, 19.3.2016 г., стр. 1—4	5685/16
3450-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ПРАВОСЪДИЕ и ВЪТРЕШНИ РАБОТИ), проведено в Брюксел на 25 февруари 2016 г.	
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	
АКТ	ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ
Решение (ЕС) 2016/350 на Съвета от 25 февруари 2016 година за сключване на Договореността между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария относно реда и условията за нейното участие в Европейската служба за подкрепа в областта на убежището ОВ L 65, 11.3.2016 г., стр. 61—62	18079/13
Решение (ОВППС) 2016/280 на Съвета от 25 февруари 2016 година за изменение на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 30—33	6178/16
Регламент (ЕС) 2016/277 на Съвета от 25 февруари 2016 година за изменение на Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 22—23	6193/16
Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/276 на Съвета от 25 февруари 2016 година за прилагане на член 8а, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 765/2006 относно ограничителни мерки по отношение на Беларус ОВ L 52, 27.2.2016 г., стр. 19—21	6191/16

3451-во заседание на Съвета на Европейския съюз (КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ), проведено в Брюксел на 29 февруари 2016 г.

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ	ДОКУМЕНТ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент (ЕС) № 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1—52	36/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за, с изключение на: не участва: DK, IE, UK
Регламент (ЕС) 2016/400 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година за прилагане на защитната клауза и механизма за недопускане на заобикаляне, предвидени в Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 53—61	73/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
Регламент (ЕС) 2016/401 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година за прилагане на механизма за недопускане на заобикаляне, предвиден в Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Грузия, от друга страна ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 62—64	74/15	квалифицирано мнозинство	всички държави членки: за
НЕЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ			
АКТ		ДОКУМЕНТИ/ИЗЯВЛЕНИЯ	
Регламент (ЕС) 2016/300 на Съвета от 29 февруари 2016 година за определяне на възнагражденията на високопоставените служители на ЕС, заемащи публична длъжност ОВ L 58, 4.3.2016 г., стр. 1—12		5444/16	

Изявление на Австрия

Австрия приветства предложените подобрения по отношение на настоящото правно положение. Същевременно Австрия не е в състояние да одобри предложението, тъй като счита разпоредбите за приспаданията, предвидени в член 10, параграфи 3 и 4 във връзка със съображение 6, за твърде щедри и не вижда никакво основание за автоматичната годишна актуализация на надбавката за представителни разходи и на специалната надбавка за длъжност, както е предвидено в член 19.

Решение (ЕС) 2016/298 на Съвета от 29 февруари 2016 година относно позицията, която трябва да бъде заета от Европейския съюз в Комитета на посланиците АКТБ—ЕС във връзка с одобряването на дерогации от Финансовия правилник на Центъра за развитие на предприятията (ЦРП)
ОВ L 57, 3.3.2016 г., стр. 4—7

5701/16

Решение за изпълнение на Съвета за определяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2015 г. на прилагането от страна на Белгия на достиженията на правото от Шенген в областта на полицейското сътрудничество

6197/16

Решение за изпълнение на Съвета за определяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2015 г. на прилагането от страна на Белгия на достиженията на правото от Шенген в областта на Шенгенската информационна система

6200/16

Решение за изпълнение на Съвета относно изготвянето на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в оценката за 2015 г. на прилагането от Белгия на достиженията на правото от Шенген в областта на управлението на външните граници

6205/16

Решение за изпълнение на Съвета за изготвяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени в доклада за оценка на прилагането на достиженията на правото от Шенген в областта на отсъствието на граничен контрол на вътрешните граници между Германия и Франция

6210/16

Заклучения на Съвета относно стратегията за единния пазар

6622/16